

ROMÂNIA



Județul GIURGIU  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU

HOTĂRÂRE

privind încheierea acordului de parteneriat între Municipiul Giurgiu și  
Liceul Tehnologic Miron Nicolescu

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU  
întrunit în ședință extraordinară,

Având în vedere:

- expunerea de motive a Primarului Municipiului Giurgiu, înregistrată sub nr.11.553/03.04.2017;
- raportul de specialitate al Compartimentului Învățământ, Cultură - Sport, înregistrat sub nr.11.565/03.04.2017;
- adresa Liceului Tehnologic Miron Nicolescu cu nr.582/24.03.2017, înregistrată la Primăria Municipiului Giurgiu sub nr.10.623/27.03.2017;
- raportul comisiei pentru administrație publică locală, juridic și de disciplină;
- raportul comisiei de buget - finanțe, administrarea domeniului public și privat;
- raportul comisiei de învățământ, sănătate, social-culturale, sportive, culte și familie;
- prevederile art.19, art.20, alin.(1), lit.,„d”, lit.,„h”, lit.,„l” ale Legii nr.273/2006, privind Finanțele Publice Locale, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul art.36, alin.(2), lit.,„e”, alin.(6), lit.,„a”, pct.1, alin.(7), lit.,„a” și art.45 alin.(2), lit.,„a” și lit.,„f” din Legea nr.215/2001, republicată, privind Administrația Publică Locală, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

**Art.1.** Se aprobă încheierea acordului de parteneriat între Municipiul Giurgiu reprezentat legal prin Primar - Barbu Nicolae și Liceul Tehnologic „Miron Nicolescu” reprezentat legal prin director - Dogaru Niculae, pentru implementarea proiectului „*Sport is not only football*”.

În cadrul acordului de parteneriat, Primăria municipiului Giurgiu va aloca suma de 33.000 lei (c/val sumei de 6.908 euro), reprezentând acoperirea costurilor necesare implementării proiectului european urmând ca după ce Raportul final va fi aprobat de Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale, Liceul Tehnologic „Miron Nicolescu” să restituie suma Primăriei Municipiului Giurgiu .

**Art.2.** Suma prevăzută la art.1 se va suporta din prevederile aferente anului 2017, la Cap. 65.02.50 – 51.01.01., B.V.C. 02 (P.M.G.) Cap. 65.02.50 - 51.01.01., respectiv B.V.C. 10 - (unității de învățământ) venituri 37.10.50, cheltuieli 65.10.50 - 20.06.02.

**Art.3.** Suma va fi virată în baza unui contract încheiat între Primăria Municipiului Giurgiu și Liceul Tehnologic „Miron Nicolescu”.

**Art.4.** Prezenta hotărâre se va comunica Instituției Prefectului – Județul Giurgiu, în vederea exercitării controlului cu privire la legalitate, Primarului Municipiului Giurgiu, Direcției Economice, Direcției Dezvoltare, Investiții - Compartimentul Învățământ, Cultură - Sport din cadrul Aparatului de specialitate al Primarului și Liceului Tehnologic „Miron Nicolescu”, pentru ducerea la îndeplinire.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**

**Dragomir Ion**



**CONTRASEMNEAZĂ,  
SECRETAR,**

**Roșu Petre**

Giurgiu, 06 aprilie 2017  
Nr. 126

Adoptată cu un număr de 15 voturi pentru, din totalul de 15 consilieri prezenți

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI GIURGIU  
Nr. 11.553/03.04.2017

## EXPUNERE DE MOTIVE

Având în vedere solicitarea Liceului Tehnologic Miron Nicolescu, propun inițierea unui proiect de hotărâre cu următoarea titulatură:

***„Proiect de hotărâre privind încheierea acordului de parteneriat între Municipiul Giurgiu și Liceul Tehnologic Miron Nicolescu ”***

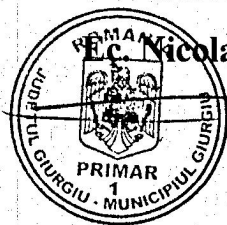
Compartimentul Învățământ Cultură Sport va întocmi referatul de specialitate și va redacta proiectul de hotărâre, pe care le va susține în fața comisiilor:

- Comisia juridică;
- Comisia de buget – finanțe, administrarea domeniului public și privat;
- Comisia de învățământ, sănătate, social - culturale, sportive, culte și familie

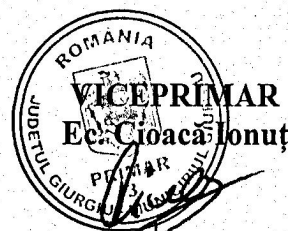
pentru avizare.

PRIMAR,

**Ec. Nicolae BARBU**



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI GIURGIU  
Direcția Dezvoltare-Investiții  
Compartiment Învățământ Cultură Sport  
Nr. 11.565/03.04.2017



AVIZAT  
DIRECTOR ECONOMIC,  
Ec. Cristea Ioana

## RAPORT DE SPECIALITATE

### I. TEMEIUL DE FAPT

Prin expunerea de motive nr.11.553/03.04.2017, Primarul Municipiului Giurgiu a inițiat Proiectul de Hotărâre cu privire la încheierea acordului de parteneriat între Municipiul Giurgiu reprezentat legal prin Primar Barbu Nicolae și Liceul Tehnologic Miron Nicolescu reprezentat legal prin Director Dogaru Niculae, în vederea dezbaterii și aprobării sale în ședința Consiliului Local al Municipiului Giurgiu.

### II TEMEIUL DE DREPT

Conform Art. 44 din Legea nr.215/2001 modificată privind Administrația Publică Locală Direcția Servicii Publice, Compartimentul Învățământ Cultură-Sport în calitate de compartiment de resort a analizat și elaborat prezentul raport în temeiul prevăzut de lege.

### III. ARGUMENTE DE OPORTUNITATE

Prin adresa cu nr. 5825/24.03.2017 înregistrată la Primăria Municipiului Giurgiu cu nr. 10.623/27.03.2017, Liceul Tehnologic Miron Nicolescu, ne aduce la cunoștință că sunt parteneri într-un proiect european intitulat " Sport is not only football,, împreună cu 4 licee din Turcia, Letonia, Polonia și Bulgaria, în cadrul căruia au avut loc până în prezent întâlniri transnaționale de învățare/predare/formare, în România, Polonia, Bulgaria, Letonia, urmând ca în luna aprilie anul curent să se deplaseze în Turcia, la ultima întâlnire transnațională a proiectului.

Pentru implementarea proiectului și atingerea obiectivelor, Liceului Tehnologic Miron Nicolescu i-a fost aprobată suma de 34.540 euro (managementul și implementarea proiectului, întâlniri transnaționale de proiect, transport, sprijin individual/subzistență). De menționat este faptul că, 20% (6.908 euro) reprezintă procentul din valoarea totală a grantului, cu care unitatea de învățământ respectiv

Liceul Tehnologic Miron Nicolescu trebuie să contribuie la finalizarea proiectului și implementarea lui. Această sumă va fi rambursată integral Liceului Tehnologic Miron Nicolescu după aprobarea Raportului final, în conformitate cu art. 1.4.3., 1.4.4 din contractul semnat cu Agenția Națională pentru Programe comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale.

Prin urmare, vă rugăm să aprobați suma de 33.000 lei (1 euro = aprox.4,65 lei / și costuri comisioane bancare) echivalentul aproximativ a 6.908 euro, sumă necesară acoperirii costurilor necesare implementării proiectului european deoarece în perioada 23-30.04.2017 urmează să se deplaseze în Turcia pentru ultima întâlnire transnațională de învățare/predare/formare. Delegația liceului este formată din șapte elevi și două cadre didactice. Toodată Liceul Tehnologic Miron Nicolescu se obligă să ne restituie suma de 33.000 lei (c/val sumei de 6.908 euro) de îndată ce Raportul final va fi aprobat de Agenția Națională pentru Programe Comunitare în domeniul Educației și Formării Profesionale conform art. 1.4.4. din contract.

Plata se va suporta din prevederile care se vor suplimenta în cadrul aceleiași ședințe extraordinare, B.V.C. 02 (P.M.G.) Cap. 65.02.50/51.01.01., respectiv B.V.C. 10 - (unității de învățământ) venituri 37.10.50, cheltuieli 65.10.50/20.06.02, și se va acorda în baza unui contract încheiat între Municipiul Giurgiu și Liceul Tehnologic Miron Nicolescu urmând să ne restituie această sumă de îndată ce Raportul final va fi aprobat de Agenția Națională pentru Programe Comunitare în domeniul Educației și Formării Profesionale conform art. 1.4.4. din contract.

#### **IV REGLEMENTĂRI LEGALE**

Proiectul de hotărâre are ca temei legal:

- prevederile art.20 alin. (1), lit. d, h, i ale Legii nr.273/2006, privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile art.36 pct.6 lit.a), și alin. (7) lit. a) ale Legii nr. 215/2001 Legea Administrației Publice Locale cu modificările și completările ulterioare.

**Director Executiv**  
**Leafu Marius**

Compartiment Învățământ Cultură - Sport  
Ec. Băjănaru Cătălina

Anexa la HCLM  
Nr. 126 / 06.04.2017

**Liceul Tehnologic Miron Nicolescu**

**Municipiului Giurgiu**

Șos. Sloboziei nr.1, Giurgiu

## **ACORD DE PARTENERIAT**

### **Art.1- Părțile**

1. Municipiul Giurgiu, reprezentat prin dl. BARBU NICOLAE, în calitate de Primar, denumită în continuare Partener Local

și

2. Liceul Tehnologic Miron Nicolescu, cu sediul în Giurgiu, Șos.Sloboziei, nr.1, reprezentată prin Dogaru Niculae, în calitate de Director, denumit în continuare Beneficiar

Au convenit în încheierea prezentului **Acord de parteneriat**

### **Art.2- Obiectul acordului de parteneriat**

Prin adresa cu nr. 5825/24.03.2017 înregistrată la Primăria Municipiului Giurgiu cu nr. 10.623/27.03.2017, Liceul Tehnologic Miron Nicolescu, ne aduce la cunoștință că sunt parteneri într-un proiect european intitulat " Sport is not only football,, împreună cu 4 licee din Turcia, Letonia, Polonia și Bulgaria, în cadrul căruia au avut loc până în prezent întâlniri transnaționale de învățare/predare/formare, în România, Polonia, Bulgaria, Letonia, urmând ca în luna aprilie anul curent să se deplaseze în Turcia, la ultima întâlnire transnațională a proiectului.

Pentru implementarea proiectului și atingerea obiectivelor, Liceului Tehnologic Miron Nicolescu i-a fost aprobată suma de 34.540 euro (managementul și implementarea proiectului, întâlniri transnaționale de proiect, transport, sprijin individual/subzistență). De menționat este faptul că, 20% (6.908 euro) din valoarea totală a grantului, unitatea de învățământ respectiv Liceul Tehnologic Miron Nicolescu trebuie să contribuie la finalizarea proiectului și implementarea lui. Această sumă va fi rambursată integral Liceului Tehnologic Miron Nicolescu după aprobarea Raportului final, în conformitate cu art. 1.4.3., 1.4.4 din contractul semnat cu Agenția Națională pentru Programe comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale.

Prin urmare, Primăria Municipiului Giurgiu în cadrul acordului de parteneriat va aloca suma de 33.000 lei (1 euro = aprox.4,65 lei / și costuri comisioane bancare, echivalentul aproximativ a 6.908 euro), sumă necesară acoperirii costurilor necesare implementării proiectului european deoarece în perioada 23-30.04.2017 urmează să se deplaseze în Turcia pentru ultima întâlnire transnațională de învățare/predare/formare. Delegația liceului este formată din șapte elevi și două cadre didactice. Totodată Liceul Tehnologic Miron Nicolescu se obligă să ne restituie suma de 33.000 lei (c/val sumei de 6.908 euro) de îndată ce Raportul final va fi aprobat de Agenția Națională pentru Programe Comunitare în domeniul Educației și Formării Profesionale conform art. 1.4.4. din contract.

Plata se va suporta din prevederile care se vor suplimenta în cadrul aceleiași ședințe extraordinare, B.V.C. 02 (P.M.G.) Cap. 65.02.50/51.01.01., respectiv B.V.C. 10 - (unității de învățământ) venituri 37.10.50, cheltuieli 65.10.50/20.06.02, și se va acorda în baza unui contract încheiat între Municipiul Giurgiu și Liceul Tehnologic Miron Nicolescu urmând să ne restituie această sumă de îndată ce Raportul final va fi aprobat de Agenția Națională pentru Programe Comunitare în domeniul Educației și Formării Profesionale conform art. 1.4.4. din contract.

### **Art.3- Durata Acordului de parteneriat**

Prezentul Acord se va derula începând cu data aprobării HCLM

### **Art.4- Responsabilitățile în cadrul Acordului de parteneriat**

Responsabilități partener local:

- a) încheie contractul pentru acordarea sumei solicitate și urmărește respectarea acestuia.

Responsabilitățile beneficiarului:

- a) utilizează suma acordată conform destinației și prezintă documente justificative conform contractului încheiat.

### **Art. 5. Încetarea Acordului**

Prezentul acord poate să înceteze în următoarele condiții:

- A) La inițiativa uneia dintre părți în situații de urgență bine justificate;
- B) În cazul compromiterii imaginii publice a uneia dintre părți;
- C) La inițiativa Partenerului local în situația în care este întreruptă finanțarea proiectelor.

Partea care invoca o cauză de încetare a prevederilor prezentului Acord va notifica cealaltă parte cu cel puțin 30 de zile înainte de data la care încetarea urmează să producă efectele.

#### Art. 6 –Prevederi finale

- A) Ori de cate ori este necesar, reprezentanții desemnați la art.1, se vor întâlni pentru a organiza activitățile din proiect;
- B) Prezentul Acord este o convenție cu titlu gratuit și exclude dreptul părților de a cere daune;
- C) Părțile înțeleg că prezentul Acord este guvernat de legea română.

Întocmit la data de \_\_.04.2017, în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

LICEUL TEHNOLOGIC MIRON NICOLESCU

DIRECTOR  
DOGARU NICULAE

MUNICIPIUL GIURGIU

PRIMAR  
NICOLAE BARBU

PRESEDINTE DE SEDINTA,



SECRETAR